

Encuentro Internacional
Cooperación en
biotecnología contra el
hambre

Talleres de preparación de proyectos
de cooperación en investigación y
desarrollo

International Meeting

*Cooperation on biotechnology against
hunger*

*Workshops for the design of research and
development cooperation projects*

Madrid, 29 y 30 de enero de 2013

January 29 - 30, 2013



INTRODUCCIÓN

Objetivos del encuentro y de los talleres

En octubre de 2011 (días 27 y 28), la Fundación Ramón Areces organizó, con la colaboración de la Asociación BioEuroLatina, un simposio internacional sobre “Biotecnología contra el hambre”. No se pretendía en este simposio presentar la biotecnología como la panacea que solucionara el enorme desafío del hambre en el mundo. De los siete mil millones de seres humanos viviendo en nuestro planeta en 2012, mil millones padecen de hambre, mil millones carecen de acceso a agua potable y mil millones se encuentran en estado de malnutrición (o bien carecen de nutrientes esenciales, o consumen un exceso de alimentos conducente a la obesidad). Pobreza, miseria y hambre son, ante todo, el resultado de la falta de justicia económica y social y de una buena gobernanza.

La ciencia y la tecnología pueden contribuir eficazmente a incrementar y mejorar la producción de alimentos y, de manera general, la productividad de los sistemas agropecuarios. En los países en desarrollo la pobreza es rural: son los pequeños granjeros pobres quienes constituyen más del 70% de la pobreza nacional. Por lo tanto, cabe esperar que la biotecnología agrícola y agroalimentaria, junto con técnicas agronómicas y agropecuarias, pueda aportar su contribución a “producir más y mejor”, en un contexto político, social y económico favorable.

El simposio internacional de octubre de 2011 ha reunido a científicos e investigadores españoles y de varios países

(Brasil, Colombia, Cuba, Estados Unidos, Senegal, Uganda, Trinidad y Tobago), con un alto nivel de pericia, en el laboratorio y en el terreno, con el fin de exponer los resultados de programas y proyectos de biotecnología aplicada al incremento y mejora de la producción agroalimentaria. Las tecnologías aplicables han dejado de ser una promesa y han pasado a ser herramientas a disposición de los gobernantes para alcanzar el bienestar social deseado. En reconocimiento de esta realidad, vale recordar que los ministros de Agricultura de las Américas han adoptado la Declaración de San José de Costa Rica 2011, “Sembrando innovación para cosechar prosperidad”, al final del encuentro que tuvo lugar en la capital costarricense del 19 al 21 de octubre de 2011, pocos días antes del simposio de la Fundación Ramón Areces. Dentro de los compromisos inscritos en la Declaración de San José figuran “el desarrollo de estrategias nacionales para la generación, la difusión y el uso de la innovación, incluyendo la agrobiotecnología y las tecnologías de manejo de aguas y suelos, la biotecnología y demás factores que contribuyen a la supervivencia de los sistemas de producción agroalimentaria ante eventos climáticos adversos”.

Con el respaldo determinante de la Fundación Ramón Areces, la Asociación BioEuroLatina, que promueve la cooperación en biotecnología entre América Latina y Europa, con sede social en España, quiere dar seguimiento al simposio internacional organizado el pasado mes de octubre de 2011 (días 27 y 28) en la forma de proyectos de colaboración bilateral entre España y países de África y América Latina en investigación, desarrollo e innovación (I+D+i) en agrobiotecnología. Así se concretará, a través de casos específicos, la lucha contra el hambre mediante la biotecnología.

Los objetivos del segundo encuentro, patrocinado por la Fundación Ramón Areces, que tendrá lugar los días 29 y 30 de enero de 2013, son los siguientes:

- Organizar durante dos días una serie de talleres entre investigadores y gestores de España, África y Latinoamérica, con el fin de esbozar proyectos de I+D+i en campos específicos de la biotecnología que contribuyen a la mejora de la producción agroalimenticia, del estado nutricional de la población, así como el incremento del ingreso de pequeños agricultores.
- Sensibilizar a las autoridades competentes del sector público y privado sobre la importancia y la pertinencia de llevar a cabo este tipo de actividades que, en gran medida, contribuyen al seguimiento apropiado a la conferencia internacional organizada en la Granja de San Ildefonso, en abril de 2010, durante la presidencia española de la Unión Europea.

Los proyectos diseñados durante los talleres serán posteriormente redactados según los requisitos establecidos en las distintas convocatorias (nacionales, Unión Europea, instituciones regionales e internacionales). BioEuroLatina ayudará a los grupos de trabajo bilaterales en la preparación de los proyectos, con el fin de asegurar la mayor probabilidad de éxito y de financiación.

INTRODUCTION

Objectives of the meeting and of the workshop

On 27th and 28th October 2011 the Ramón Areces Foundation organized in collaboration with the BioEuroLatina Association an international symposium on “Biotechnology against hunger”. The symposium did not pretend that biotechnology was the magic bullet that would solve the huge challenge of global hunger. Of the seven billion people living on Earth in 2012, 1 billion are suffering from hunger, 1 billion have no access to drinking water and another billion are malnourished (either suffering from lack of essential nutrients or consuming too much food leading to obesity). Poverty, misery and hunger are, above all, the result of the lack of social and economic justice as well as of good governance. Yet science and technology can effectively contribute to increasing and improving food production, as well as the overall productivity of agricultural and livestock systems. In developing countries poverty is rural: small and poor farmers represent more than 70% of the national poor. Consequently it can be expected that agricultural and food biotechnology, along with the whole range of agronomic and livestock-husbandry techniques, can contribute to “producing more and better”, within a favorable political, social and economic content.

Scientists and researchers from Spain and various countries (Brazil, Colombia, Cuba, Senegal, Uganda, United States and Trinidad and Tobago), with a high level of expertise, at laboratory and field level, attended the October 2011

international symposium. Their presentations dealt with the results of programmes and projects of biotechnology applied to increasing and improving agrifood production. The relevant technologies are not anymore a promise, but are real tools available to governments in order to achieve social well-being. In this respect, it is worth noting that the agriculture ministers of the Americas had adopted the 2011 Declaration of San José de Costa Rica, “Sowing innovation with a view to harvesting prosperity”, at the end of the meeting that took place in the capital of Costa Rica from 19th to 20th October 2011, just after the symposium organized by the Ramón Areces Foundation. Among the commitments made in the Declaration of San José, are “the development of national strategies for the creation, dissemination and use of innovation, including agrobiotechnology, (...) support for innovation, including water and soil management technologies, biotechnology and all other factors that contribute to the survival of food-production systems facing detrimental climate change.”

With the effective support of the Ramón Areces Foundation the Association BioEuroLatina which promotes the cooperation on biotechnology between Europe and Latin America (with headquarters in Spain), wants to give a follow up to the international symposium of October 2011, in the form of bilateral cooperation projects between Spain, and African and Latin American countries, on research development and innovation (R&D+i) in agrobiotechnology. It is thus expected to foster the struggle against hunger through concrete biotechnology projects.

The objectives of this second meeting sponsored by the Ramón Areces Foundation and scheduled for January 29th and 30th 2013, are the following:

- Organize during two days a series of workshops to be attended by researchers and managers (decision-makers) from Spain, Africa and Latin America, with a view to drafting R&D+i projects in specific area of biotechnology, that contribute to the improvement of agrifood production*

and the population's nutritional status as well as to the increase in small farmer's income;

- Increase the awareness of the relevant public and private sector authorities of the importance and relevance of these activities, which to a large extent are a follow-up to the international conference organized in April 2010 at Granja de San Ildefonso-Segovia, Spain, during the Spanish Presidency of the European Union (“Science against Poverty”).*

Projects resulting from the workshop will be formatted in accordance to several call of proposals (from national, European Union, regional and international organizations). BioEuroLatina will help bilateral working groups to prepare the projects, with the aim to maximize their probability of success and funding.

PROGRAMA CIENTÍFICO

SCIENTIFIC PROGRAM

SEDE / VENUE

Salón de Actos
Fundación Ramón Areces
Vitruvio, 5. 28006 Madrid.

COORDINADORES / COORDINATORS:

Albert Sasson

Presidente de la Asociación BioEuroLatina.

Carlos Malpica

Vicepresidente de la Asociación BioEuroLatina.

Martes / Tuesday, 29

09.30 h Bienvenida e inauguración / Welcome and opening session

Raimundo Pérez- Hernández y Torra
Director de la Fundación Ramón Areces.

Federico Mayor Zaragoza
Presidente del Consejo Científico.
Fundación Ramón Areces.
Presidente de Honor de BioEuroLatina.

Carmen Vela Olmo
Secretaria de Estado de Ciencia e
Innovación. Ministerio de Economía y
Competitividad.

10.30 h El papel de la biotecnología: “Producir más y mejor”

Role of biotechnology: “Producing more and better”

Albert Sasson

Presidente del Comité Ejecutivo del Norman Borlaug Institute for Global Food Security. Rothamstead. Reino Unido.
Ex subdirector general de la UNESCO. París. Francia.

11.30 h Descanso / Pause

12.00 h Constitución de los grupos de trabajo en talleres

Set up of working groups

Carlos Malpica

Vicepresidente de la Asociación BioEuroLatina.

13.00 h Descanso / Pause

**15.00 h SESIÓN DE TRABAJO EN TALLERES
PARALLEL WORKSHOPS**

Taller 1: Incremento de la productividad agrícola en África Occidental (Benín)

Workshop 1: Increase in agricultural productivity in West Africa (Benin)

Coordinadores / Coordinators:

Abdourahamane Sangaré

Biotechnology and Biosafety Program
Manager CORAF/WECARD. Dakar.
Senegal.

Adolphe Adjanooun

Directeur du Centre de Recherche Agricoles du Sud-Bénin. Institut National de Recherches Agricoles du Bénin (INRAB).
Niaouli. Bénin.

Juan José López-Moya

Centre de Recerca Agrigenòmica (CRAG).
Barcelona.

**Taller 2: Mejora de la dieta
alimentaria y del estado nutricional**
*Workshop 2: Improvement of food diet
and nutritional status*

Coordinadores / Coordinators:

Daniel Ramón Vidal
Director general de Biópolis S.L. Valencia.

Carlos Borroto Nordelo
Vicedirector general del Centro de
Ingeniería Genética y Biotecnología
(CIGB). La Habana. Cuba.

**Taller 3: Incremento y mejora de la
productividad agrícola de los
pequeños agricultores**
*Workshop 3: Increase and
improvement of agricultural
productivity of small farmers*

Coordinadores / Coordinators:

Alfredo Aguilar
Exdirector. Biotechnology Unit. European
Commission.

Pere Puigdomenech
Centre de Recerca Agrigenòmica (CRAG).
Barcelona.

Inga Aradottir
Rothamsted Research.
Harpenden, Hertfordshire. Reino Unido.

**Taller 4: Incremento y mejora de la
productividad agropecuaria de los
pequeños granjeros**
*Workshop 4: Increase and
improvement of agricultural and
livestock-husbandry productivity of
small farmers*

Coordinadores / Coordinators:

Luis Wong
Enlace Oficial IRTA en América Latina y
Caribe. Panamá.

María Dolores Cid Vázquez
Universidad Complutense. Madrid.

**Taller 5: Incremento de la
productividad y calidad en acuicultura**
*Workshop 5: Productivity and quality
increase in aquaculture*

Coordinadores / Coordinators:

Fernando Torrent
Asociación APROMAR, España.

Alberto Díaz
Instituto Nacional de Tecnología Industrial
(INTI). Buenos Aires. Argentina.

Gustavo Somoza
Laboratorio de Ictiofisiología y Acuicultura.
Instituto de Investigaciones Biotecnológicas-
Instituto Tecnológico de Chascomús
(IIB-INTECH). Argentina.

18.30 h **Fin de la jornada / End of sessions**

Miércoles / Wednesday, 30

09.30 h **Sesión de trabajo en talleres (temas
elegidos, objetivos científicos, plazos,
resultados esperados)**

*Parallel sessions of the workshop
(selected themes or topics, scientific
objectives, time-scale, expected
results)*

11.00 h **Descanso / Pause**

11.30 h **Sesión de trabajo en talleres (recursos
necesarios)**

*Parallel sessions of the workshop
(means and resources needed for
implementation of the draft projects)*

13.00 h **Descanso / Pause**

- 15.00 h** **SESIÓN PLENARIA: CONCLUSIONES DE LOS TRABAJOS DE LOS TALLERES. PRESENTACIÓN Y DISCUSIÓN DE LOS ESBOZOS DE PROYECTOS DE I+D+i**
PLENARY SESSION: CONCLUSIONS OF THE WORKSHOPS. PRESENTATION AND DISCUSSION OF THE DRAFT R&D+i
- 15.05 h** **Taller 1: Incremento de la productividad agrícola en África Occidental (Benín)**
Workshop 1: Increase in agricultural productivity in West Africa (Benin)
- 15.30 h** **Taller 2: Mejora de la dieta alimentaria y del estado nutricional**
Workshop 2: Improvement of food diet and nutritional status
- 15.55 h** **Taller 3: Incremento y mejora de la productividad agrícola de los pequeños agricultores**
Workshop 3: Increase and improvement of agricultural productivity of small farmers
- 16.20 h** **Taller 4: Incremento y mejora de la productividad agropecuaria de los pequeños granjeros**
Workshop 4: Increase and improvement of agricultural and livestock-husbandry productivity of small farmers
- 16.45 h** **Taller 5: Incremento de la productividad y calidad en acuicultura**
Workshop 5: Productivity and quality increase in aquaculture
- 17.10 h** **Actividades futuras para la transformación de los esbozos en proyectos concursables**
Roadmap for the transformation of the drafts into projects to be submitted to competitive calls by the Ramón Areces Foundation

- 17.40 h** **Descanso / Pause**
- 18.10 h** **Perspectivas de cooperación**
Cooperation prospects
- Carlos Malpica
Vicepresidente de la Asociación
BioEuroLatina.
- 18.45 h** **Conferencia pública: “Alimentación y salud”**
Public lecture: “Food and Health”
- Albert Sasson
Presidente de BioEuroLatina.
Director del Colegio de Ciencias y
Tecnologías de la Vida de la Academia
Hassan II de Ciencia y Tecnología.
Marruecos.

El Encuentro se realizará con interpretación simultánea

Throughout the Meeting there will be simultaneous translation

Encuentro Internacional

International Meeting

Cooperación en biotecnología contra el hambre

Madrid, 29 y 30 de enero de 2013

Cooperation on biotechnology against hunger

January 29 - 30, 2013

HOJA DE INSCRIPCIÓN / REGISTRATION FORM

Datos Personales / Personal Data

Apellidos / Last name

Nombre / Name

Lugar y Fecha de Nacimiento / Place and Date of Birth

DNI / ID No.

Domicilio / Address, Calle/Street

Ciudad/City

C.Postal/Postal Code

País/Country

Tel//Phone

email

Datos Académicos / Academic Data

Licenciado (a) en / Graduate in

Fecha / Date

Universidad / University

Doctor (a) en / Doctorate in

Fecha Lectura Tesis / Thesis Date

Universidad / University

./ ...

Para inscribirse en este Encuentro, por favor, rellene y envíe esta hoja de inscripción antes del día 28 de enero de 2013 a:

All those wishing to attend this Meeting should fill out this registration form before January 28, 2013 and send it to:



Encuentro Internacional

Cooperación en biotecnología contra el hambre

Fundación Ramón Areces

Vitruvio, 5. 28006 MADRID

www.fundacionareces.es

Aviso legal: Los datos personales que nos ha facilitado serán incorporados a un fichero automatizado inscrito en la Agencia Española de Protección de Datos por la Fundación Ramón Areces. Ud. presta su consentimiento para que sus datos personales sean tratados con la finalidad de gestionar la inscripción del encuentro solicitado y para enviarte comunicaciones informativas, incluso por vía electrónica, acerca de futuras actividades de la Fundación. Podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, de conformidad con la legislación vigente, en Fundación Ramón Areces, calle Vitruvio nº5 de Madrid 28006.

The personal data you may provide will be included in an automated file registered at the Spanish Data Protection Agency by Fundación Ramón Areces. You hereby consent to the processing of your personal data for the purpose of handling the registration of the requested meeting and to send you informative communications about future activities of the Fundación. You may exercise your rights of access, rectification, cancellation and objection, in accordance with current law, at Fundación Ramón Areces, calle Vitruvio nº 5. 28006 Madrid. España.

Si no desea recibir comunicaciones informativas de la Fundación Ramón Areces marque aquí.

I don't want to receive informative communications of the Fundación Ramón Areces.

www.fundacionareces.es

Vitruvio, 5
28006 Madrid
Tel. 91 515 89 80

